Vol. XLII — Saint-Boniface, Manitoba, Mercredi, 12 Février 1913. — No. 15

ABONNEMENT
Canada .... $1.00 par année
Etats-Unis .... 1.50 "
Europe (compris le port) ..... 2.50 "

TARIF DES ANNONCES
1re insertion, par ligne .... 12 cents
Chaque insertion subséquente .... 8 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICITE FRANCAISE ET INTERNATIONALE 42, rue de Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

LE MANITOBA,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Saint-Boniface et Saint-Vital

Les contribuables de la municipalité de Saint-Vital ont rejeté samedi le projet d'annexion à Saint-Boniface par une majorité de 34 voix.

L'INSTRUCTION OBLIGATOIRE

Le gouvernement Roblin vient encore de rejeter une nouvelle proposition d'instruction obligatoire proposée à la Chambre par M. D. A. Ross, le député de Springfield.

C'est la troisième fois en quatre ans que l'opposition essaie le coup !

Cette persistance montre que le parti libéral de cette province entend se commettre irrémédiablement au principe de l'instruction obligatoire.

Que ceux qui ont des yeux, voient !

Que ceux qui ont des oreilles, entendent !

Les Amendements a la Charte de la Ville de St. Boniface

Nous croyons nécessaire de dire un mot sur ces amendements.

L'appréciation qu'en fait le *Free Press* est injuste et, par divers côtés, injurieuse pour notre ville.

Le *Free Press* prétend que notre Conseil demande l'autorisation de créer n'importe quelle dette municipale sans consulter les contribuables. C'est une mauvaise plaisanterie. Tout ce que le Conseil demande à la législature, c'est de lui permettre de payer tout jugement, ou dette ayant caractère de jugement, sans être obligé de soumettre un règlement aux électeurs. Exemple: quand les tribunaux, ou la Commission des Chemins de Fer, ou toute autre autorité exerçant fonctions judiciaires, décideront que la Ville est imputable de quelque somme, le Conseil veut être en mesure de payer sans causer au public l'ennui et les frais de nouvelles procédures.

En 1910, la Commission des Chemins de Fer du Canada, voulant prévenir les accidents régla que le Canadian Northern devait changer sa ligne près du pont Norwood, côté de Winnipeg. Le travail a été fait et peut coûter entre $75,000 et $100,000. La Commission décréta que les frais en seraient payés comme suit: 30% par la ville de St-Boniface, 30% par la ville de Winnipeg, 30% par la Canadian Northern et 10% par la Winnipeg Street Railway. L'amendement que la Ville soumet à la législature a précisément pour but de donner à la ville de Saint-Boniface pouvoir d'emprunter pour payer cette dette. Car, chose curieuse et qui ressemble fort à une anomalie, le Conseil n'a actuellement pas, par lui-même, le pouvoir de dépenser cette somme, qu'elle doit cependant payer si elle ne veut pas s'exposer à une pénalité. Un règlement à ce sujet, et qui serait défait par les contribuables, n'enlèverait pas la responsabilité de la Ville.

Une autre raison pour laquelle le Conseil demande cet amendement à sa charte, c'est que la Ville peut être obligée de payer certaines sommes par décision du Commissaire des Utilités Publiques. Les décisions du Commissaire des Utilités Publiques ont force de jugement; par conséquent la Ville ne peut s'y soustraire.

En un mot la section attaquée par le *Free Press* donne tout simplement à la ville le droit de payer un genre de dette que les contribuables eux-mêmes ne créent pas, qu'il ne contribuent pas à créer, et que la Ville ne peut s'empêcher de payer.

***

Passons maintenant à la clause qui concerne la votation sur les règlements. On verra que ce n'est pas bien malin.

Cette clause dit simplement qu'aucun électeur ayant voté sur un règlement dont la validité est contestée ne pourra être interrogé sur la manière dont il a voté.

Ceci est déjà de droit commun. C'est l'attitude qu'a prise M. le juge Robson quand on lui soumit le règlement No. 800 de la ville de Saint-Boniface l'an dernier (Dominion Law Reports, page 366). C'est l'attitude prise maintes et maintes fois par la Cour Suprême: le secret du vote est une règle; l'électeur n'est même pas libre de ne pas s'en prévaloir.

Notre Conseil demande à la législature de confirmer par un statut cette règle de droit commun. Son but est de fixer, quant à la ville de Saint-Boniface, un point de droit, car le droit commun tant qu'il n'est pas devenue *loi écrite* est susceptible d'interprétations diverses; on peut arguer sa non-existence quant au point en litige; on peut plaider sur les précédents, souvent contradictoires par certains côtés. Une fois qu'on a cristallisé dans un statut la vieille loi, le vieil axiome, la vieille coutume, on évite toute confusion et l'on ferme la porte aux procès.

Voilà qui devra rassurer les âmes paisibles qui se sont imaginées que le Conseil de ville de Saint-Boniface réclamaient de la Législature le pouvoir de faire les choses les plus extraordinaires et les plus révolutionnaires

L'Hopital de St-Boniface

L'Hôpital de Saint-Boniface publie son *premier rapport annuel*.

Ce rapport revêt la forme d'une jolie et intéressante brochure qui résume l'œuvre de l'Institution, classifie par tableaux le travail des derniers douze mois et contient des gravures des salles et des chambres d'opération.

RAPPORT DE L'ANNEE 1913

MOUVEMENT DES MALADES

	Hommes:	Femmes:	Total:
A l'Hôpital le 1er janvier 1912	158	81	239
Admis durant l'année finissant le 30 novembre 1912	4147	2137	6284
Naissances durant l'année	2	2	4
Total des Malades traités (y compris les enfants nés à l'Hôpital et les Malades encore sous traitement)	4307	2220	6527
Malades déchargés	3972	2052	6024
Nombre de Malalades de édés	168	75	243
Malades à l'Hôpital le 30 Novembre 1912	167	93	260
Total	4307	2220	6527

Moyenne de jours par malades: 14 Jours.
Nombre de jours d'hospitalisation:
Adultes 93,509
Nombre de jours enfants audessous d'un an 263
Total nombre de jours des Adultes et des enfants 93,772

RESIDENCES DES MALADES:—

Reçu de la Ville de Winnipeg	2624	1201	3825
Reçu de la Ville de St Boniface	447	356	803
Reçu des autres parties de la Province de Manitoba	861	512	1373
Reçu des Etats-Unis	39	27	66
Reçu des autres Contrées (y compris les Immigrés)	336	124	460
Total	4307	2220	6527

EXTRAITS DU RAPPORT

"Cette maison après des débuts bien modestes a pris des développements qui étonnent. Aussi, c'est un fait admis par tous qu'elle constitue l'un des hôpitaux les plus considérables et les mieux aménagés du Canada

***

"Les Sœurs de la Charité ont commencé à s'occuper du soin des malades dès leur arrivée dans la Colonie de la Rivière Rouge en 1844. Toutefois leurs modestes ressources ne leur permirent pas alors, d'ériger une bâtisse destinée exclusivement aux malades

"En 1871, elles purent construire une modeste maison à deux étages, qui ne pouvait recevoir que quatre malades. C'était un commencement—les choses demeurèrent en cet état jusqu'en 1877 alors qu'une maison plus vaste fut achetée de Madame Henry Clark pour la somme de $4,000.00. Elle pouvait recevoir dix malades. Cette bâtisse sert aujourd'hui de glacière à l'hôpital.

"Dix ans plus tard (1887) la première partie de l'hôpital actuel fut érigée. Elle forme l'aile Nord et mesure 46 x 80 pieds. En 1893, un transept fut ajouté, dans une direction Ouest et comprend la salle Saint-Joseph. Elle mesure 50 x 100 pieds. En 1889, la buanderie a été construite. La même année l'hôpital isolé pour maladies contagieuses, connu sous le nom de Saint Roch fut bâti.

"La nouvelle aile Sud 36 x 223 fut construite en 1905.

"L'Hôpital Saint-Boniface, tel que construit présentement, possède 350 lits pour les malades. Dans ce chiffre se trouve compris l'Hôpital Saint Roch, qui peut recevoir 50 malades.

"Malgré les additions faites périodiquement à l'hôpital, afin de pouvoir suffire aux demandes, voilà qu'il est devenu absolument urgent de construire une salle d'opération plus spacieuse et mieux pourvue de toutes les améliorations modernes.

***

"C'est un devoir bien doux pour nous, en la présente occurrence, de présenter nos sentiments de sincère et profonde gratitude envers tous ceux qui se sont intéressés à notre œuvre et ont contribué dans une si grande mesure à lui assurer le succès dont nous sommes aujourd'hui les heureux témoins.

"Comment ne pas exprimer notre profonde reconnaissance à Sa Grandeur Monseigneur L. P. A. Langevin, notre bien aimé Archevêque, toujours prêt à promouvoir le progrès et à agrandir la sphère d'utilité de notre Hôpital, et à son zélé Vicaire Général Mgr F. A. Dugas, P. A., ainsi qu'aux Dames Patronesses, dont le zèle admirable ne s'est jamais ralenti Nous n'en finirions pas si nous devions citer le nom de tous les cœurs généreux qui ont contribué au succès de notre œuvre. Le souvenir de tous ces bienfaits nous émeut profondément.

"Toutefois on nous permettra d'ajouter à cette liste un autre nom: c'est celui de l'Honorable Premier de la Province de Manitoba, (Honorable R. P. Roblin). Nous ne saurions en cette circonstance, lui refuser un tribut spécial de notre profonde gratitude pour l'assistance considérable qu'il nous a prêtée aux heures de difficultés financières pour nous permettre de donner à notre œuvre l'expansion requise par les développements du pays.

Le Referendum

Encore une condamnation du référendum ! Le conseil des Arts et Métiers de Winnipeg, réuni en assemblée jeudi soir, a dénoncé, comme dangereux pour les intérêts des unions ouvrières, la politique du referendum préconisée par M. Norris.

Il y a un bon nombre de libéraux dans ces unions, mais ils déclarent qu'ils ne se prêteront pas à une folle tentative comme celle-là, même pour hisser leur chef au pouvoir.

Plus le temps avancera, plus M. Norris et ses amis s'apercevront qu'ils auront de la difficulté à faire avaler par les gens bien pensant du pays, libéraux comme conservateurs, des théories aussi peu sures que celle du plébiscite permanant.

DES FAITS

C'est un peu la mode et la tactique, pour les adversaires du gouvernement Borden, de dire qu'il ne pourrait faire élire ses candidats dans la province de Québec.

Mais il y a des faits qui parlent et qui apportent aux plus redondantes affirmations les plus vifs démentis.

Ainsi, au cours d'un débat aux Communes, M. Rodolphe Forget a défié M. Rodolphe Lemieux de le rencontrer dans un combat électoral, soit dans Rouville, le comté de M. Lemieux, soit dans Montmorency ou Charlevoix, les deux comtés que détient M. Forget.

M. Lemieux est l'un de ceux qui proclament avec le plus d'emphase que les conservateurs sont en baisse dans la province de Québec! cependant il reste coi sous le défi. Il préfère ne pas essayer d'une rencontre.

Quand l'hon. M. Monk démissionna, ceux qui combattent le gouvernement prédisaient que M Borden ne pourrait faire élire un nouveau ministre. Or M. Coderre, nommé secrétaire d'Etat, se faisait élire en plein Montréal par plus de 800 voix de majorité.

La Vie Francaise dans l'Ouest

AFFIRMONS-NOUS

Les Canadiens-Français de la Saskatchewan tiendront une seconde convention générale à Régina, au mois d'août prochain

Des invitations seront envoyées à tous les évêques de la province de Québec, au Premier-Ministre de la Province de la Saskatchewan et à l'hon. M. Turgeon, au maire de la ville de Régina, à plusieurs personnages importants de la province de Québec, aux juges et aux sénateurs de l'Ouest, etc. On invitera aussi les sociétés catholiques à se faire représenter, telles que: les Chevaliers de Colomb, Le Volsverein allemand, la C. M. B. A., les Artisans, l'Alliance Nationale, l'Union Saint-Joseph, etc

Dans le but de promouvoir les intérêts de leur religion et de leur langue, nos compatriotes ont fondé une société qui s'efforcera de grouper l'élément français et d'y faire régner l'union; c'est l'association Franco-Canadienne de la Saskatchewan.

La prochaine convention générale aura lieu durant le temps de l'Exposition qui se fait chaque année à Régina. Cela permettra aux congressistes de profiter de la diminution du prix de passage sur les lignes de chemins de fer.

Voici quelques-uns des sujets qui seront traités à la Convention: nature et règlement de l'Association Franco-Canadienne—ce sujet sera traité par S. G. Mgr O.-E. Mathieu—statistiques sur le nombre des Canadiens-Français de la Saskatchewan par districts; l'état actuel de la langue française dans la province, les meilleurs moyens à prendre pour la conserver et la faire progresser; travail sur la loi des écoles, sur les droits qu'elle accorde, sur les moyens à prendre pour en profiter; *la situation passée, présente et future de la langue française dans la province du Manitoba*; la question de l'immigration; l'encouragement qu'il faut donner à la presse catholique et française, la question du français dans les écoles, etc.

CHOSES FRANCAISES

"L'Illustration" du 11 janvier 1913 nous apprend que ce sont deux officiers généraux français, sur terre, le général Bauman d'origine alsacienne, sur mer, le contre amiral Dartige du Fournet, qui disposent à l'heure actuelle des forces internationales de terre et de mer sur le Bosphore. On sait avec quelle autorité ces deux Français ont su faire régner à Constantinople l'ordre qu'on avait pu craindre un instant de voir se transformer en de redoutables pillages, émeutes ou même massacres, dans la grande ville cosmopolite de plus de douze cent mille âmes qu'est la capitale turque.

Nous devons nous féliciter de voir ces deux chefs renoncer ainsi les anciennes traditions de la France protectrice de la chrétienté dans le Levant.

* * *

Un article du *Free Press* de la semaine dernière annonçait que le président de la République Chinoise, sur l'avis de son conseiller militaire, qui un français, le major Brissard Desmailles, avait décidé la création de toute une flotte aérienne chinoise d'aéroplanes, tous français. Ce seront également des instructeurs français qui seront chargés de l'éducation et de l'entrainement des pilotes et observateurs chinois. Bravo pour la France, qui a été choisie de préférence à toute autre puissance militaire pour de conseiller la Chine dans son enfance. Bravo, aussi, pour l'industrie française

* * *

Il ne semble pas que l'opinion publique en France ait encore accepté de considérer l'Alsace-Lorraine comme un territoire étranger, car on lisait dernièrement dans les "Annales" l'annonce suivante d'un nouveau confrère:

Prix de l'abonnement:

France et Alsace-Lorraine, 5 francs. Etranger, 7 francs.

F. DENISET.

* * *

Une revue de Paris raconte :

Notre excellent confrère Paul Parsy, retour de Salonique et des Balkans,—qui donne, en ce moment, une série de conférences très goutées sur *la France Victorieuse dans la Guerre Balkanique*,—veut bien nous communiquer les détails qui suivent sur les plus émouvants et les plus caractéristiques épisodes de son voyage:

"A l'ambulance française d'Uskub,—*Skoplyé*, en serbe,—je visitais les blessés de Koumanovo, de Prilep, de Monastir. Et voici quelques-unes des nobles paroles, émouvantes pour notre âme française, recueillies sur les lèvres de ces soldats héroïques, paysans rudes, au tempérament vigoureux, au sang remarquablement sain, et,—détail qui a son intérêt — soldats, paysans peu accoutumés à forcer leur pensée par les artifices de littérature.

"—Monsieur, me dit l'un dont le bras gauche avait été fracassé par un éclat de shrapnell, j'ai déjà donné un bras à la Serbie, il m'en reste un autre pour la France.

"C'est encore un blessé serbe qui me confie:

"—J'étais fiancé à une Allemande. Maintenant que les canons français nous ont donné la victoire, je ne veux plus de mon Allemande.

"La Sœur de charité (la *sestra frantsouska*, comme disent les Serbes) qui m'accompagne dans cette visite, et qui est femme, et qui s'émeut pour cette fille de son sexe si énergiquement répudiée par le blessé, plaide seulement la cause de la jeune Allemande:

"—Comment! vous allez faire cela? Vous allez l'abandonner? Lui faire ce chagrin? Vous ne l'aimiez donc pas?...

"—Sœur, la guerre a tout changé. Et puis, ça va trop mal avec l'Autriche...

"A un autre, qui me dit son grand amour pour la France, je demande:

"—Pourquoi donc aimez-vous tant la France?...

" Et ce soldat, encore un paysan, me répond simplement:

—"Monsieur, j'aime la France parce qu'elle nous a donné de bons canons pour battre les Turcs et des Sœurs pour soigner nos blessures.

"Ailleurs, ce sont des gens du peuple, Bulgares ou Serbes, qui vous disent de jolies choses comme celle-ci:

"—Grand honneur pour la France, monsieur Français, que notre victoire sur les Turcs.

"Ou, encore, c'est un jeune officier serbe qui me dit en français imparfait, mais suffisamment compréhensible et éloquent:

"—Bosnie-Herzégovine est pour nous, Serbes, comme Alsace-Lorraine pour vous.

"Chez ces mêmes serbes, le commandement: "En avant l'artillerie! " est devenu: "*Napred Frantsouski!*" (" En avant, les Français! ")

"Et ce mot: *Frantsouski*, est depuis longtemps, mais surtout depuis la guerre, le "Sésame, ouvre-toi " qui fait tomber toutes les résistances.

"Mille faits, mille mots de ce genre-là attesteraient encore la situation morale incomparable que nous avons aux Balkans et dans tout l'Orient, et qu'il ne nous faut que maintenir."

Mort d'un confrere

Nous apprenons avec regret la mort subite de M. Albert Chagnon, directeur-propriétaire du "Journal de Waterloo", dans la province de Québec. Notre malheureux confrère succombe à l'âge de 33 ans. Le défunt était fils de feu J. A. Chagnon, avocat et journaliste, fondateur du "Journal de Waterloo". Comme son père, Albert Chagnon fut toujours un citoyen marquant, un journaliste consciencieux, un homme bienveillant et populaire. Il laisse une jeune épouse éplorée, trois frères et trois sœurs. Nous les prions d'agréer nos respectueuses condoléances.

Un nouveau drame au Pole

Le télégraphe apportait au monde, lundi, la nouvelle que le Capitaine Scott et ses compagnons, partis pour le pôle Sud, avaient trouvé la mort dans les glaciers. Ils étaient 22 en tout; ils ont enduré avant de mourir d'indicibles souffrances, causées par le froid et les maladies spéciales aux régions polaires.

Feu Dom Paul Benoit, jr., C.R.I.C.

Le vénéré Dom Paul Benoit, sr., oncle du jeune Dom Paul Benoit, jr., récemment décédé, adresse les lignes suivantes aux "Cloches de St Boniface."

"J'ai lu avec attendrissement votre article sur mon neveu, le jeune Père Paul. Je vous en remercie.

"Il fera couler des larmes abondantes à son pauvre père, en lui montrant la grande charité de notre saint Archevêque pour son fils et l'intérêt de tout le monde pour le jeune prêtre.

"Il en fera couler d'aussi abondantes peut-être à notre vénérable Fondateur, qui aimait beaucoup ce fils qui lui était très attaché, l'avait reçu de son père petit enfant, l'avait préparé à la première Communion et nous l'avait envoyé à l'âge de douze ans pour le service de l'église de Notre-dame de Lourdes."

L'Academie Collegiale Ritchot

Dimanche dernier a eu lieu à Saint Norbert la bénédiction de l'Académie Collégiale Ritchot.

Il y a eu, à cette occasion, grand concours et grande fête dans la paroisse. Mgr l'archevêque était présent.

A dix heures, avait lieu la messe, chantée par M. le curé Cloutier. La maitrise a donné une musique splendide. Sermon de circonstance par M. l'abbé Cherrier, sur l'éducation; un sermon de maitre s'accorde-t-on à dire de toutes parts. L'éloquent et distingué curé de L'immaculée Conception s'est en effet occupé d'éducation toute sa vie; il a, de plus, l'âme d'un militant pour tout ce qui se rattache à nos questions scolaires. C'est dire qu'il était, en dehors même de son titre d'insigne bienfaiteur de l'Académie, bien qualifié pour en célébrer du haut de la chaire, l'heureuse inauguration.

Après l'office, Mgr l'Archevêque le curé de la paroisse, le clergé, la foule, se rendirent processionnellement à l'Académie où Sa Grandeur bénit l'édifice.

Il y eut ensuite banquet —un très excellent banquet — préparé par les Dames Patronnesses de Ste-Anne dans une des salles du nouvel édifice.

Au dessert on prononça des discours; d'abord M. l'abbé Cloutier le dévoué et aimé curé de St Norbert, qui, s'oubliant modestement lui-même, n'a voulu voir que l'œuvre des autres dans la fondation de cette académie et a rendu de nombreuses actions de grâce aux amis de l'œuvre, surtout à Mgr l'Archevêque et à M. l'abbé Cherrier, qui en sa qualité de légataire de feu Mgr Ritchot, a voulu payer lui-même tout l'édifice.

Une adresse, remarquable par sa belle littérature comme par le fond fut présentée à Mgr l'Archevêque par le R. Frère Jean, directeur des Frères Maristes à Saint-Norbert.

Sa Grandeur Mgr l'Archevêque avec son éloquence habituelle, si chaude et si suave, prit la parole pour féliciter la paroisse et son curé, remercier le curé de l'Immaculée Conception, célébrer la mémoire de Mgr Ritchot et appeler la bénédiction du Ciel sur l'Académie.

Prononcèrent aussi des discours: M. l'abbée Cherrier, M. Landry, M Joseph Bernier, M. P. P., M. l'inspecteur Goulet, M. l'abbé Gandos et M. le Dr. Lachance.

La journée se termina par une séance dramatique et musicale donnée par les petits garçons de la paroisse, dirigés par les Frères, et assistés par des amateurs.

Ce fut une jolie fête artistique L'Académie Collégiale Ritchot est un superbe édifice en briques; il a trois étages en hauteur et possède tous les éléments du comfort moderne Cette Académie, où les jeunes hommes vont faire leurs études, sera comme un nouveau rempart de la religion et de notre nationalité dans cette région du pays



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 4 00 p. m., lundi, le 24 février 1913, des soumissions pour la construction des édifices pour une pépinière d'essences forestières, à Saskatoon, Sask., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour les edifices d'une pépinière forestière, à Seskatoon, Sask."

On peut consulter les plans, devis, les formules de contrat et se procurer des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux de M. W. T. Mollard, commis des Travaux, Regina, Sask., et en s'adressant au surintendant de la pépinière d'essences forestières, Saskatoon, Sask.

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, dûment libellées, signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé devra signer de sa main la soumission et y inscrire la désignation précitée.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et acceptée par une banque à charte devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagner les soumission qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions

Par ordre,

R. C. DESROCHERS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics.
Ottawa, le 25 janvier 1913.

N.B.—Le ministère ne reconnaitra aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.—34127.

Elle a Souffert tout ce qu'on peut souffrir

Pendant des années. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham lui rendit la Santé.

Nous recevons constamment des lettres de femmes canadiennes, comme les deux qui suivent, qui sont l'expression de tout cœur, de leur gratitude au sujet de leur santé recouvrée.

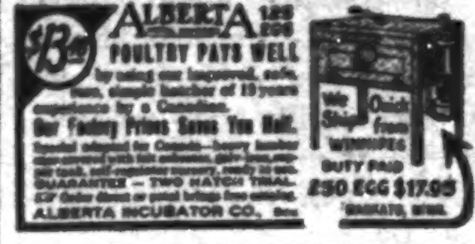
Glanford Station, Ont.—"J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et n'ai jamais trouvé aucune médecine qui puisse lui être comparée. J'avais des ulcères et la descente de matrice, et les médecins ne me faisaient aucun bien. J'ai souffert terriblement pendant des années, jusqu'à ce que je commençai à prendre votre médecine. Je le recommande aussi toujours pour la nervosité et l'indigestion."—Mde. Henry Clark, Glanford Station, Ont.



Chesterville, Ont. — "J'entendais faire tant d'éloges de votre médecine qu'il y a environ un an, je commençai à en faire usage, pour descente de la matrice et maladie des ovaires.

"Le côté gauche me faisait souffrir tout le temps et juste au temps de mes périodes, lesquelles étaient irrégulières et douloureuses, je souffrais davantage. M'asseoir me causait des douleurs, m'était une souffrance—et je me sentais si nerveuse parfois, que je ne pouvais supporter la présence de personne, ni les entendre parler. Je voyais comme des petites flammes devant mes yeux et j'étais constipée tout le temps.

"Je ne puis faire assez d'éloges du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et de ses Pilules pour le Foie, car il n'y a aucune autre médecine qui vaille celle-là. J'ai fait usage des deux, et je les recommande à toutes les femmes. Vous pouvez publier ce témoignage."—Mde. Stephen J. Martin, Chesterville, Ont.





On demande

Agent à commission parlant les deux langues est demandé pour prendre chez les modistes et manufacturiers des souscriptions aux journaux de modes français.

S'adresser à l'Agence Canadienne
638 Ste Catherine Ouest Montréal



Contrat pour la Poste

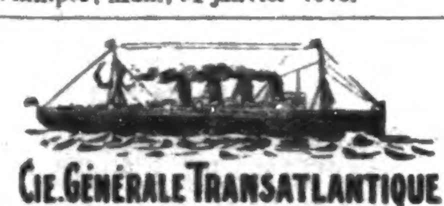
Des soumissions cachetées, adressées au Maitre-Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, vendredi, le 14 mars 1913, pour le transport de la poste de Sa Majesté, le soumissionnaire devant s'engager à transporter le courrier pendant quatre ans six fois par semaine à chaque endroit entre

OAK POINT et la STATION D'OAK POINT

le contrat devant commencer au bon plaisir du Maître Général des Postes.

Des avis imprimées renfermant plus amples renseignements concernant les conditions du contrat peuvent être examinés, et des blancs de formules obtenus aux bureaux de poste de Oak Point et Winnipeg ainsi qu'au bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste.

H. H. PHINNEY,
Inspecteur des Bureaux de Poste.
Winnipeg, Man., 31 janvier 1913.



Cie. Générale Transatlantique

Lignes Postales Francaises
NEW-YORK, HAVRE, PARIS
Departs tous les jeudis à 10 h. A. M.

La Provence. 20 Fev	La Lorraine. 13 Mars
France..........27 Fév	La Provence 20 Mars
La Touraine...6 Mars	France..........27 Mars

DEPARTS SUPPLEMENTAIRES
Tous les samedis à 3 h. p. m.
Paquebots ne transportant qu'une seule classe de passagers de cabine.
Rochambeau...8 Mars | Chicago.....15 Mars
D'HALIFAX A NEW-YORK
CAROLINE ....26 Fév à Midi
Pour renseignements s'adresser à.

ALLOWAY & CHAMPION
Représentants spéciaux
362 et 667 Rue Main, Winnipeg
ALEX. CALDER SON
663 Main Street, Winnipeg
ou à tout agent de Compagnie de Chemin de Fer.

ACQUEREZ LE SOURIRE PRATTE (also printed vertically down the left edge of the advertisement)
Les acquéreurs du piano
PRATTE
Sont toujours gaies et satisfrits
POURQUOI
Venez ou écrivez
DE VILLERS PIANO CO.
217 Ave. Ste-Marie, Winnipeg, Man.
B. P. 2113 Tel. M. 3823

AVIS

MUNICIPALITE DE MONTCALM

Avis est par les présente donné que le rôle d'évaluation pour l'année 1913 a été accepté, et le conseil siegera en cour de révision pour recevoir toutes plaintes le dernier mercredi du moi de mars 1913.

ED. COMEAULT
Sec. Treas

Daté à Letellier, le 10ème jour de février 1913

Jacques Bernier, M. P. P. E. P. Blackwood
Noel Bernier A. Bernier

Bernier, Blackwood & Bernier
AVOCATS-NOTAIRES
Argent à prêter sur hypothèques.
Placement de capitaux privé
Bureaux: 401, Bloc Somerset
Avenue du Portage, Winnipeg.
Téléphone: MAIN { 3079 / 4767

Albert Dubuc Jacques Mondor
Edmond Beaudry

DUBUC, MONDOR & BEAUDRY
Avocats, Avoués et Notaires
BUREAUX:
27 et 28 Edifice Canada Life
Coin Main et Portage
WINNIPEG, - - - MAN.
Telephones Main 8696 et Main 583
Placements de capitaux privés

Telephone 334 B. de P. 319
A. J. H. Dubuc
AVOCAT ET NOTAIRE
Avenue du Portage, Cote Sud
4me porte de la Rue Main
BLOC DU TRUST & LOAN
ARGENT A PRETER—Placement de fonds privés
Telephone 334

DR. G. A. DUBUC
BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE
HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a. m.
1 à 4 p. m.
7 a 8 p. m.
TELEPHONE 1647
Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

Dr. LACHANCE
SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME
SOMERSET BLOCK
CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE,
Téléphone Main 7204 WINNIPEG
CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.
Tél résidence Main 2613. St-Boniface

CHIRURGIEN
DR. R. J. HURST, MEMBRE DU COLLEGE Royal d'Angleterre, licencié médecin du Collège Royal à Londres. Spécialité: maladies nerveuses et maladies de femmes. Bureau 305, Bâtisse Kennedy, Avenue du Portage (en face Eaton). Phone. Main 814. Heures de bureau, de 10 12, 3 5 et 7-9.

DR. N. A. LAURENDEAU
Ex-Interne de l'Hôpital de St-Boniface
BUREAU
No. 163, AVENUE PROVENCHER
ST-BONIFACE
HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a. m.
1 à 5 p. m.
7 à 8½ p. m.
TELEPHONE MAIN 1392

F. DE GRAMONT
NOTAIRE PUBLIC
FERMES ET LOTS DE VILLE A VENDRE
ASSURANCES — ARGENT A PRÊTER
PHONE MAIN 13306
221 AVENUE MCDERMOT
CHAMBRE 46

J. GRYMONPRE
NOTAIRE PUBLIC, J. P.
Licencié en droit de la Faculté de Paris
283 Avenue Provencher
SAINT-BONIFACE
Terres à vendre. Prêts hypothécaires
Bureaux ouverts tous les jours de 8 à 9 A. M. 1 à 3, 8 à 9 P. M.
De Notaris Spreckt vlaamsch
Phone Main 1886

J. L. DEVAUX
Avocat, Notaire, etc.
308 Edifice McIntyre, - Winnipeg, Man.
TÉLÉPHONE MAIN 7488

DR. M. GERVAIS
BUREAU
No. 426, RUE ST-JEAN-BAPTISTE
ST-BONIFACE
CONSULTATIONS
9 à 11 a. m.
1 à 4 p. m.
7 à 10 p. m.
TELEPHONE MAIN 3174

J. A. BEAUPRE
AVOCAT, NOTAIRE, ETC.
312 McINTYRE BLOCK
WINNIPEG

Gevaert - Deniset
IMMEUBLES
ENTREPRISES GENERALES
88 AVENUE PROVENCHER - SAINT-BONIFACE
Téléphone Main 2354

J. C. BACUEZ & CIE
BUREAUX:
No. 216 Avenue du Portage
Winnipeg
TELEPHONE MAIN 624
146 Rue de la Morinie,
Saint-Boniface
TELEPHONE: MAIN 3819

LOTS A VENDRE, sur les rues Marion, Oak, Des-Meurons, Avenue Provencher.
ACRES A VENDRE à St-Boniface, St-Vital, Transcona.
FERMES
ASSURANCES: Incendie, Vie, Accidents, Grêle, Bétail, Responsabilité, etc.
ARGENT A PRETER

Progres rapide a Souris

UN BON ENDROIT POUR ACHETER c'est là où les choses ont été tranquilles mais où s'annoncent de surs et grands développements.—Quand une ville a été très annoncée et que de gros profits en immeubles y ont été réalisés, les prix sont trop élevés.

A Souris les prix sont bas, mais avec plusieurs centaines d'hommes qui viendront travailler aux usines du C. P. R., avec les bâtisses qu'on élèvera et les développements qui s'élaborent, on peut s'attendre à de gros profits.

Procurez-vous de la littérature sur Souris.

CANADIAN EMPIRE,
Bâtisse: 219 Phœnix Coin Notre-Dame & Princess Winnipeg

Grand Trunk Railway System

Dép. 8.45a 6,00p	Winnipeg	Arr. 2,00p 10,30p
Arr. 10,00p 8,00a	Regina	Dép. 10,15p 7,30a
Arr. — 8,18a — Dép. — 8,30a —	Saskatoon	Dép. — 9,30p — Arr. — 9,15p —
Arr. — 9,00p —	Edmonton	Dép. — 9,00a —

LA LIGNE LA PLUS COURTE

Voyagez par le Grand Tronc Pacifique faisant connection à St-Paul, Minneapolis, Chicago et les Villes de l'Est.

La ligne du Grand Tronc Pacifique est la plus belle de l'Ouest. Lumière électrique dans les chars dortoirs et palais.

BILLETS POUR TOUTES LES LIGNES OCEANIQUES



Prix, billets, et toutes autres informations en s'adressant à tous les agents du Grand Tronc Pacifique, ou à
W. J. QUINLAN
Agent des Passagers du District
260 Ave. du Portage, Winnipeg Phone M. 5378, 7098

Harley & Dandurand
CONTRACTEURS EN
Charpente, Maconnerie, etc.
46 Rue Hamel
ST-BONIFACE, - MAN.
Ouvrage garanti
Estimation fournie sur demande

Dr. P. J. Gallagher
Chirurgien-Dentiste
"DISMORR" BLOCK, SUITE 3
327 AVENUE DU PORTAGE
WINNIPEG
Le Docteur a la pratique du Collège de St-Boniface et parle les deux langues, le français et l'anglais.
PHONE M. 7929

Monteith, Fletcher & David
AVOCATS ET PROCUREURS
BUREAU:
No. 403, NORTHERN CROWN BANK CHAMBERS
232 AVENUE DU PORTAGE
PHONE MAIN 669
WINNIPEG - CANADA

Dr Louis F. BOUCHE
Chirurgien-Dentiste
Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.
272, RUE McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.
Tél 350

JOS. LECOMTE,
Notaire Public.
65 RUE OSGOODE, OTTAWA, ONT
Agent de terres au Manitoba
S'occupe du règlement de Patentes, etc., etc.

ON DEMANDE

UN VENDEUR expérimenté pour terrain. Une excellente occasion pour un homme compétent qui veut s'occuper d'immeubles. S'adresser au *Manitoba*.



The Guilbault Co. LIMITEE
Entrepreneurs
DE TRAVAUX PUBLICS
MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,
CHARBON DUR ET MOU
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable, Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.
BUREAUX ET COURS: Estimations fournies
Norwood, St-Boniface
Téléphones: { Bureaux, Main 604 / Cours à bois, M. 7442 B. de Poste, 143

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469
D'AOUST & DUGAL
Entrepreneurs de
Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.
Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibault) St. Boniface

Platre Pour Muraille
LATTES
A L'EPREUVE DU FEU

Les marques Empire constituent une marchandise spéciale et sont les meilleurs plâtres brevetés qui soient sur le marché. Nos lattes EMPIRE remplacent avantageusement les lattes en bois et retardent considérablement le feu.

MANUFACTURÉS SEULEMENT PAR
MANITOBA GYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man.

Vous Pretez VOTRE ARGENT A UNE BANQUE à 4% d'intérêt, et cette banque réalisera de 4 à 10% sur ce même argent.

Pourquoi PRETERIEZ-VOUS votre argent à une banque qui ne vous donnera que 4% d'intérêt et réalisera elle-même de cet argent 10 à 15%?

Avec autant de sécurité, vous pouvez bénéficier du revenu total que votre argent rapportera
Ecrivez ou passez à notre bureau pour explications
Canada Financial Corporation Limited,
408 NORTHERN CROWN BANK BUILDING
Phone Main 400 Winnipeg, Manitob

Un Fait Digne de Mention
Est que la bière enregistrée de Drewry
Refined ALE
est bonne pour la santé
Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de houblon, pas de sédiment
DEMANDEZ-LA
E. L. DREWRY
WINNIPEG MAN

LA CUSSON
LUMBER Co. Limited.
Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R
Telephones Main 2625 | 2626
FABRICANTS DE
Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures Bancs d'Eglise, etc., etc.
MARCHANDS DE
Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisse et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse
Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.
Carrière de sable à Ste-Anne. Man.

Charbon et Bois de Chauffage
J. T. Clement
A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une nouvelle Cour à Bois, 17 Rue Aulneau, à des prix réduits.
Prompte livraison dans toutes les parties de la Ville.
Vos commandes sont sollicitées
Boite de Poste No 1
Telephone 3054

BOUX BROS. CO.
ENTREPRENEURS
Estimations fournies pour ouvrage en plâtre, travaux en ciment, imitation de marbre.
59 RUE BERRY
Norwood, Manitoba
PHONE MAIN 3496

Le **WALKER** LE PLUS BEAU THEATRE DU CANADA
Phone Garry 2520

Cette Semaine
"A Modern Eve"
Lundi, le 17 Février
Voitures à 10.30 heures.
MADAME
CLARA BUTT
Contralto, et
M. KENNERLEY RUMFORD
Bariton
SIEGES EN VENTE
Prix:—$4.00, $3.00, $2.50, $2.00, $1.00

Mardi et Mercredi, 18 et 19 Fev.
Soirée par les Amateurs pour le concours de la coupe de Son Excellence le Gouverneur-Général.
PRIX:—$1.00, 75c, 50c, 25c

3 SOIRS Commençant Jeudi, 20 Février
MATINEE SAMEDI
The Balkan Princess



Votre vue peut faiblir, c'est peut-être la première fois que vous vous en apercevez. Si oui, vous avez besoin d'aide. Consultez-nous. Nous examinons scientifiquement les yeux et préparons des verres qui améliorent la vue. Examen gratuit.

R. A. McRuer

Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

Chronique de la Province

ST PIE DE LETELLIER.

2 février 1913

C'est en hiver surtout que les parties de carte font fureur dans nos bonnes familles canadiennes. Y a-t-il rien de si joyeux que ces jolies réunions?

M et Mme Joseph Jutras ont terminé gaiment au dimanche gras cette longue série de parties de whist qui se pratiquait depuis le jour de l'an dans la paroisse.

Dans leurs belle grande maison, près de la rivière, M. et Mme Jos Jutras qui savent si bien mettre leur monde à l'aise, recevaient leurs invités.

Au coup de sonnette, à 8½ hr très précises, quatorze tables furent assiégées par les joueurs et les joueuses qui prenaient leur rôle à cœur. Evidemment ce n'était pas à qui perdrait, et cependant on aurait pu le croire, s'il avait falluconsulter M. ONeil Manseau qui eut le prix de consolation. Celui qui mérite une mention honorable c'est bienM. Zacharie Robert qui fut l'heureux premier gagnant.

Tout le monde s'est bien amusé. Mais le succès d'une entreprise quelconque dépend toujours d'une organisation intelligente, C'est pourquoi il convient de féliciter Melles Cécile, Antoinette et Berthe, filles de notre populaire ami M. Moïse Jutras, de leur esprit d'initiative pour conduire une si belle veillée pleine de gaieté toute familiale qui fut close par des chansons, des déclamations et de la musique.

COMMUNIQUÉ





Vente par Encan de Lots dans la Cite d'Elkhorn

Seront offerts en vente par encan public et sujets à un prix fixe, à Elkhorn, dans la province de Manitoba, Mercredi, le 12 Mars 1913, à midi, les lots suivants situés dans la cité d'Elkhorn, savoir: les portant les numeros 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 11 du block No. 2; les numéros 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 3 du bloc No 3.

Les conditions de vente seront d'un dixième au comptant et la balance devra être payée en neuf paiements annuels égaux et portant à p. c. d'intérêt.

Toute information concernant ces lots pourra être obtenue, sur demande, du soussigné ou du principal de l'Ecole Industrielle des Sauvages, Elkhorn, Manitoba.

Toute insertion non autorisée de la présente annonce ne sera pas payée.

J D McLEAN,
Assistant député et secrétaire.
Département des affaires des Sauvages,
Ottawa, 18 janvie. 1913.



Avis de Divorce

Le présent avis est donné, que Sarah Lillian Attwood, l'épouse de Frederick Spencer Attwood de la municipalité de Shoal Lake, province de Manitoba, demandera lors de la prochaine session au Parlement du Canada, un "Acte de divorce" contre le susnommé Frederick Spencer Attwood, de la Cité de Minneapolis, état de Minnesota dans les Etats-Unis de l'Amérique,

pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à la Municipalité de Shoal Lake, province de Manitoba, le 6 Novembre 1912

(Signé)

SARAH LILLIAN ATTWOOD

La Corporation Episcopale de l'Eglise Grecque Ruthene

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada à sa présente session, ou à sa prochaine session si telle demande ne peut être faite durant la prochaine session et un Acte en conséquence être passé et sanctionné, d'un Acte incorporant le Très Révérend Nicetas Budka, Evêque de l'Eglise Catholique Grecque Ruthène et ses successeurs en office, étant de la même foi et du même rite, et nommés par le pontif romain, et persévérant en communion avec Rome, les évêques de la dite Eglise Catholique Grecque Ruthène dans le diocèse du Canada, comme corps légal du dit diocèse sous le nom de "La Corporation Episcopale Catholique Grecque Ruthene", avec pour cette corporation pouvoirs d'acquérir des terres, d'emprunter de l'argent sur hypothèque d'incorporer, établir, maintenir et faire fonctionner des paroisses ou missions; d'élever, maintenir et faire fonctionner des églises, séminaires, écoles, collèges, orphelinats et hôpitaux dans n'importe quelle province du Canada: aussi pour l'avancement, de toutes autres manières, de l'éducation et de la religion, des œuvres de charité et de bienfaisance, avec autres pouvoirs tel acte conférant à la dite corporation les propriétés de culte des Eglise Catholiques Grecques Ruthènes à travers le diocèse; pouvoir aussi de recevoir des dons legs; et tel acte conférant d'une manière générale les pouvoirs et privilèges dont jouissent les corporations semblables.

TOHMAS J. MURRAY,
310 Sterling Bank Bldg
Winnipeg, Manitoba
Avocat pour les réquérants

Edward J. Daly 19 Elgin Street, Ottawa Ont Ottawa Agent.



Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

Devoir—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'ou moins 80 acres possédee uniquement et occupée par lui ou par son frere ou sa sœur.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura la preemption sur un quart de section se trouvant à côté de sen homestead. Prix, $3.00 l'acre. Devoir—Devra résider six mois chaque année au cour de six ans à partir a partir de la date de l'entrée du homestead—y compris le temps requis pour obtenir la patente du homestead, de cultiver cinquante acres en plus.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa preemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, $3.00 l'acre.

Devoir—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir une maison valant $300.

W. W. CORY,
Sous-ministre de l'Interieur

N. B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

Chemin de fer Manitoba-Ontario

AVIS est donné par les présentes qu'une demande sera adressée au Parlement du Canada, à sa présente session, à l'effet d'obtenir un Acte constituant en corporation la Compagnie de chemin de fer Manitoba-Ontario, autorisée (a) A construire et mettre en service une ligne de voie ferree depuis un point sur le lac Supérieur dans ou près de la cite de Fort William, Ontario, de là par la route la plus praticable jusqu'à un point sur le Lac des Bois, de là en traversant le Lac des Bois jusqu'à un point, par la route la plus praticable, dans ou près de la cité de Winnipeg, Manitoba, avec une ligne d'embranchement depuis la ligne mère de la dite voie ferree jusqu'à un point sur la frontière internationale entre Ontario et l Etat du Minnesota, et aussi une ligne d'embranchement depuis la ligne mère de la dite voie ferrée dans une direction nord jusqu'à un point sur le chemin de fer National Transcontinental dans le district de Kenora; (b) Construire, acquerir, affreter, exploiter, louer et disposer de vaisseaux à vapeur et autres, et construire, acquérir et louer des facilités de têtes de lignes, quais docks, élévateurs, entrepôts, bureaux et autres structures; (c) Construire, acheter, louer ou autrement acquérir, gérer, et exploiter des hotels, restaurants, parcs et places d'été, et acheter, louer, détenir, et disposer des terrains nécessaires à ces fins; et (d) Emprunter des fonds sur la garantie de valeurs pour l'acquisition, construction, prolongement, ou développement de toutes propriétés, biens, ou ouvrages, autres que la voie ferrée, que la compagnie serait autorisée à acquérir, construire, ou exploiter, et émettre des actions-priorité.

Daté à Ottawa, ce 12 décembre 1912.

LEWIS ET SMELLIE,
7 Trust Building, Ottawa,
Solliciteurs des réquérants.

Cité de St-Boniface

SOUMISSIONS POUR LA SUBSTRUCTION D'UN PONT

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigne jusqu'à lundi, le 17 fevrier jusqu'à 5 heures P. M. pour la livraison de materiaux et la substruction du pont Provencher sur la rivière Rouge à St Boniface. On peut voir les plans et devis et se procurer des formes de soumission au bureau de l'Ingénieur de la Cité de St-Boniface, lundi, le 3 février 1913, ou après. Un chèque accepté pour $10,000 devra accompagner chaque soumission. Les soumissions devront être marquées sur l'enveloppe "Substruction du pont Provencher." La plus basse ou aucune soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

J. B. COTE,
Greffier de la Ville.

Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN, St. Boniface. | No. 227 RUE MAIN Winnipeg. Vis-à-vis la rue Sainte-Marie

TELEPHONE Main 8140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeteries, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées.

Remises spéciales aux communautés religieuses, commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Voici les raisons pour lesquelles vous devriez vous servir des

Allumettes Eddy

ELLES SE VENDENT BON MARCHÉ

Elles brûlent bien; elles sont sûres; elles ne s'enflamment pas quand on marche dessus par mégarde. Chaque allumette est une vraie allumette. Chaque allumette fait de la lumière.



PLACE TACHE

Voulez-vous faire une bonne spéculation, ou bien avez vous l'intention de vous construire une jolie résidence dans un endroit choisi?

Achetez un Lot dans Place Tache

Juste à mi-chemin entre la rue Marion et l'avenue Provencher, faisant face à la riviere Rouge. Seulement à quinze minutes de marche du coin de l'avenue du Portage et de la rue Main. Avec les nouveaux ponts, vous pourrez aller en ville et revenir en moins de cinq minutes. Avec des restrictions sérieuses, des lots de 33 x 110 pieds ou plus, vous avez juste le site pour vous bâtir une belle résidence. Nous avons déjà vendu plusieurs lots et ils partent vite. Achetez pendant qu'il est temps.

PRIX: $40 du pied—Un quart comptant; balance en 1, 2 et 3 ans; 6 p. c. d'intérêt.

$15 du pied MEILLEUR MARCHE que toute autre subdivision. Demandez notre plan et choisissez vous même.

THE BUFFET-BONIN REALTY CO.

200 Farmer Building 333 rue Main, Winnipeg

Phone Main 7862

GRAIN

Correspondance en Francais

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION

et au déchargement du grain qui m'est consigné. J'ai fourni des cautions au Gouvernement et je suis licencié pour faire le commerce des grains.

Je vous obtiendrai le plus haut prix

Thomas F. Ennis

BUREAU:

BOITE DE POSTE 513 434 GRAIN EXCHANGE

WINNIPEG

MANITOBA

Plus le temps avance, plus les émigrants étudient les ressources de notre province.

La chose est attestée par les rapports du Département de l'Agriculture et de l'Immigration de la province et par les statistiques du Département de l'Intérieur du Gouvernement du Canada.

Les compagnies de chemins de fer annoncent l'arrivée prochaine de beaucoup de nouveaux colons qui s'empareront de la terre inoccupée le long de leurs lignes.

Les faits sont que les avantages du Manitoba sont de plus en plus reconnus.

Ses terres splendides, ses chemins de fer nombreux, sa proximité des meilleurs marchés, ses avantages au point de vue de l'éducation, ses moyens de transport facile sont des attraits pour beaucoup de colons chaque année.

Et quand l'industrie agricole est prospère, les autres industries grandissent et prospèrent aussi.

Ecrivez à vos amis et dites leur de venir s'établir dans le

MANITOBA

Pour plus amples renseignements écrire à

Jos. Burke, Bâtisse du Bureau Industriel, coin des rues Water et Main, Winnipeg, Man.

Jos. Hartney, 77 Rue York, Toronto, Ont.

J. F. Tennant, Gretna, Man.

W. W. Unsworth, Emerson, Man.

S. A. Bedford, député ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man

Charette, Kirk Co, Ltd

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES

INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie
Ventilation
Chauffage
A
Vapeur
Eau Chaude
ET
Air Chaud

PLOMBERIE CHAUFFAGE COUVERTURE — CK Co LTD.

Couvertures
EN
Tôle et Gravois
Corniches
Plafonds en Metal
ET
Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire deSaint Boniface,

Attention particuliere pour Eglises, Couvents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318 — 510 RUE DESMEURONS — Botte de Poste 174

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, · ST. BONIFACE

AGENT POUR LA FAMEUSE MACHINE A Ecremer LA NATIONALE

La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse
et la facile a operer

Vous trouverez à notre établissement une ligne complete de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

ST-BONIFACE

Cusson Agencies, Ltd

Assurances

FEU, VIE, "BONDS" AUTOMOBILES, CYCLONES
ACCIDENTS ET MALADIES, GRELE
RESPONSABILITE D'EMPLOYEURS
SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL

ARGENT A PRETER

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

M. E. SABOURIN, Agent

DEPART DES BATEAUX

La Provence	Fév. 20	La Lorraine	Mars 13
France	Fév. 27	Chicago	Mars 15
La Touraine	Mars 6	La Provence	Mars 20
Rochambeau	Mars 8	France	Mars 27

De Halifax à New-York—Caroline......26 Fév. à midi

64 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE — Téléphone Main 4372

EPICERIES ET....

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits. Tabac. Pipes, Cigares, etc

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine. Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHE St-Boniface

Compagnie de Fort Nelson

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Compagnie de Port Nelson Limitée, ou ses directeurs, demandera au Parlement du Canada, durant la présente session, de passer une loi changeant son nom en celui de The Port Nelson Company, ou pour l'incorporation d'une compagnie de ce nom pour acquérir et prendre le passif et l'actif de la Fort Nelson Company Limited; tel acte confirmant les Lettres Patentes d'Incorporation dans le Dominion de cette compagnie, telles Lettres étant datées du 22ème jour de mai 1912 et faisant section 69 parti 1 et toute la partie II de l'acte des Compagnies applicable à la dite compagnie et à ses affaires, tel acte autorisant la dite compagnie à émettre des parts, et conférant aussi d'autres pouvoirs.

Daté à Ottawa, ce 21 novembre 1912.

LEWIS & SMELLIE,
7 Trust building. Ottawa, avocat du réquérant.

Economie de $3.00 par tonne

sur le charbon dur. En achetant une tonne de charbon dur (Coalette Coal) à $8.00 vous économiserez $3.00 sur toute autre qualité de charbon dur qui vaut $11.00 la tonne et vous obtiendrez le même résultat au point de vue, chauffage et longue durée. S'adresser à la Guilbault Co. Ltd. Tels: Main 7442 ou M. 604.

THEATRE BADDOW

Maintenant Ouvert

AVE. TACHE, NORWOOD

Un Theatre de Premiere Classe

POUR LES FAMILLES

Vaudeville et Vues animées. Programme continuel depuis 7.45 P. M. chaque soir. Matinées à 3.30 P. M. le samedi.

ENTRÉE:

Dames et enfants - - 10c

Matinées - - 5c

Soumissions.

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à samedi midi le 22 février pour l'achat et l'enlevage de la pierre et de la brique aux bâtisses connues comme quartier des Officiers mariés aux casernes du Fort Osborne. Tout le matériel devra être enlevé du terrain samedi le 15 mars.

La plus basse ni aucune autre soumission sera nécessairement acceptée.

COLIN H. CAMPBELL,
Ministre des Travaux Publics.
Winnipeg, 28 janvier 1913.

Hudson Bay, Peace River and Pacific Railway Company

AVIS

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada, durant la présente session, d'une loi prolongeant le temps accordé à la susdite compagnie pour construire sa voie ferrée selon son Acte d'Incorporation, Chapitre 93 des Statuts du Dominion, 1911, et légiférant a d'autres fins.

Daté à Ottawa, 18 décembre 1912.

LEWIS & SMELLIE.
Avocats de la Compagnie.
7, Trust Building, Ottawa.

Lavoie & Cie

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

25 Rue Dumoulin - Tel. 2563

Saint-Boniface

La Prudential Life Insurance Co.

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada à sa présente session, par la Prudential Life Insurance Company et ses directeurs, étant une Compagnie incorporée par la Législature du Manitoba, Chapitre 67 des Statuts de Manitoba de 1903, du'n Acte pour incorporer la "Prudential Life of Canada" avec pouvoir de prendre et de continuer les affaires, l'actif et le passif de la dite Compagnie Provinciale et de faire car tout le Canada de l'assurance-vie dans toutes ses branches aux termes de la licence smise à la dite compagnie en vertu au Statu à cet effet et avec tels autres pouvoirs nécessaires, usuels et incidents à telle compagnie en vertu de l'Acte des Assurances de l'année 1910.

Daté ce 31ème jour de décembre 1912

LEWIS & SMELLIE,
7 Trust Building, Ottawa, Ont.
Avocats des réquérants.

"NORWOOD GARAGE"

Spécialité de travaux de moteurs légers. Réparations, mise à neuf et construction de camions-automobiles, automobiles et pièces détachées.

Voitures de "Livery" et Touriste

à toute heure de jour et de nuit.

PHONE MAIN 2498

Office, Atelier et Garage:

COIN des RUES HORACE et ST-JOSEPH

Norwood

Pourquoi acheter à Winnipeg, lorsque vous pouvez trouver dans votre Cité tout ce qui vous est nécessaire? Nous sommes capables de vous fournir tout ce qui a rapport à l'automobile à des prix défiant toute concurrence.

ALBERT CONTANT
GERANT

AVIS

Le Manitoba Radial Railway Company demandera au Parlement du Canada, à sa présente session, un acte étendant le temps dans lequel elle doit commencer et finir la ligne de chemin de fer autorisé par le chapitre 105 des Statuts du Canada, 1907.

SMITH & JOHNSTON.
Avocats des réquérants.

Daté à Ottawa, ce vingt-troisième jour de janvier 1913.

A Vendre

Trois lots près de la gare de LaBroquerie, avec maison à deux étages. 30x40, magasin, hangar, écurie. Fond de magasin.

S'adresser à JOSEPH LAMBERT,
LaBroquerie.

21 janvier 1913—J. N. O.



ARCHEVEQUE

Les journaux annoncent la promotion au rang d'Archevêque, de Mgr Legal, de Saint-Albert.

Chez Nous et Autour de Nous

—On demande un jeune garçon. S'adresser à l'imprimerie du *Manitoba*.

—Maison, à louer s'adresser au No 28 rue Aulneau, ou téléphonez au No 3254 Main.

—Le feu a détruit lundi matin le garage et l'automobile de M. le docteur Dubuc, avenue Provencher.

—M. C. N. Bell, a donné aujourd'hui une conférence sur La Vérendrye devant les membres du *Canadian Club* de Winnipeg.

—Perdu: un petit chien tout blanc Fox-Terrier; une récompense sera payée à toute personne qui le ramènera à l'hôtel St Georges, St Boniface.

—A VENDRE — Lot de 25 pieds; bonne maison de cinq appartements, sur la rue Ritchot. Le tout pour $1,900. S'adresser à Wilf. Proulx, Bureau de Poste, St-Boniface.

—Les Américains ont déjà commencé leur *invasion* de 1913 dans l'ouest. Tous les jours de nombreux immigrants, munis d'un matériel varié, traversent la frontière à Portal, en Saskatchewan.

—On a fait, samedi, l'inauguration du nouvel hôpital des aliénés à Brandon. C'est un splendide édifice qui peut recevoir 700 patients! On se souvient que l'ancien asile a été rasé par le feu en 1910.

—La succursale des Artisans Canadiens-français, No. 462, est à préparer une soirée pour l'installation des officiers, le 25 février. Les membres et leurs épouses sont invités pour ce soir-là.

—On demande une jeune fille de 15 à 16 ans sachant le français et l'anglais, pour répondre à la porte et au téléphone (il y a une autre servante dans la maison) s'adresser No 81 Avenue Provencher, chez le docteur Dubuc.

—"La fête des violettes" au profit des orphelins de Winnipeg, aura lieu le 22 mars—le samedi de Pâques; ces bouquets de violettes seront vendus à 10c par des dames et des demoiselles au profit du "Children's Hospital".

—M. J. E. Ritchot, marchand de Bois de Chauffage de toute sortes, charbon dur ou mou. Adresse, No. 53 rue Aubert St-Boniface. Bois scié et fendu. Livraison sous le plus court délai. Satisfaction garantie. Téléphone Main 2197.

—On annonce le décès à StBoniface, de Madame Camilla Cusson Paradis, épouse de M. Paradis, de cette ville Elle avait 42 ans. Les funérailles ont eu lieu à la cathédrale. Les porteurs était ses frères les MM. Cusson et M.P. Couture. Nos condoléances très sincères à la famille.

—La ville de Transcona est dans la plus grande activité depuis l'ouverture des Usines. Les citoyens veulent entrer dans le rayon du *Water district*, c'est-à-dire veulent faire partie du groupe de municipalités qui prendront en commun leur eau à Shoal Lake.

—Messieurs Lamontagne & Maher ont l'honneur d'annoncer au public qu'ils ont acheté l'établissement de Messieurs P. Couture & Cie à St-Boniface et invitent le public à venir leur rendre visite. Nos marchandises sont de première qualité et nos prix des plus bas.—J. N. O.

—On peut s'inscrire dès maintenant pour l'étude de toutes le matières commerciales: Tenue des Livres, Arithmétique, Clavigraphie, Correspondance, Anglais, Français, Piano, etc. Cours du jour et du soir. Méthodes rapides. Prix modérés. M. J W. Poisson, 321 Rue Carlton, Winnipeg, Man.

—Cette semaine au Théâtre Walker "A Modern Eve". Lundi soir, le 17 Feb. le recital de Mde Clara Butt, contralto, et son mari M. K. Rumford, bariton. Les billets sont reservésau Théâtre, de 10 hrs du matin à 10 hrs du soir; les 18 et 19, concours des clubs dramatiques pour la coupe de Son Excellence le Gouverneur-Général; le 20 comédie musicale "The Balkan Princess" à l'affiche M. Walter Perkins dans "The Bachelor's Baby".

—A vendre bois et charbon, Marcoux et Cie, No 64 Avenue provencher, Telephone Main 4372.

—Avis aux lecteurs du *Manitoba*. Veuillez, s'il vous plait, nous faire parvenir le montant de votre abonnement.

—Maison à louer No 146; rue de la Morénie, St Boniface. S'adresser au No 147, rue de la Morénie. Tel. Main 6125.

—La société des Canadiens-français donnera une séance dramatique samedi prochain le 15 février à St Pierre, Man

—M. J. M. de la Giclais s'embarquera à New-York le 19 du courant à bord de la "Lorraine" en route pour la France Mme de la Giclais est partie la semaine dernière avec Melles de la Giclais pour Los Angeles.

—Le *Free Press* de samedi donnait dans sa page *des Immeubles* un article montrant que c'est encore la ville de Montréal qui construit le plus. Montréal dépassera de loin toutes villes canadiennes, pour la construction pendant l'année 1913.

—C'est le grand carnaval du *Curling* en ce moment à Winnipeg. Tous ces messieurs portent leurs balais avec fierté; sur la rue, dans les rotondes des hotels, dans les théâtres, dans les églises, les visiteurs sont partout en évidence. Ils sont venus de partout dans l'ouest canadien; et la ville leur fait fête.

—Jeudi, le 20 du courant, M. l'avocat L.A. Delorme donnera, dans les salles du Sacré-Cœur à Winnipeg, et sous les auspices de l'Union St Joseph, une conférence sur la situation des catholiques de langue française dans le Manitoba et fera l'exposé d'une méthode rationnelle de colonisation pour renforcer l'influence française; entrée 25 sous. Recettes au profit de l'école de la paroisse.

—Le club de raquettes le "Voyageur" a été l'hôte du club "Canoe" de Winnipeg, mercredi de la semaine passée; nos voyageurs ont fort goûté la réception qui leur a été faite. Cette semaine la sortie aura lieu jeudi soir; la saison avance et il faut en profiter. Le club attend pour jeudi soir le nouveau club canadienfrançais de la paroisse du Sacré-Cœur "Le Voltigeur" qui a promis de faire sa première sortie avec le vieux club de notre Cité.

Les Allemands en France

Tout le monde, dit un confrère de France, connait maintenant, grâce à *l'Action Française*, ce fait inquiétant entre tous que les Allemands se sont installés en France aux points les plus importants. Principalement:

—En Normandie, où ils tiennent Cherbourg, où, demain, ils auront le port de Diélette et le port de Caen, où leurs enclaves sont déjà nombreuses.

—Dans la vallée de l'Oise, où leurs établissements, usines, hangars, dépôts ne se comptent plus.

—Dans la région du Nord, à Douai et environs, notamment.

—Dans la région de l'Est, Lorraine et Champagne.

—Dans les environs immédiats, dans la grande banlieue et la banlieue de Paris.

—Sur les bords de la Méditerranée, parages de Toulon, d'Hyères et de Nice.

Dans l'Est, aux points stratégiques les plus importants, des agriculteurs, qui ont surtout l'allure militaire, ont acheté des fermes admirablement placées pour leur permettre, au jour de la mobilisation, d'intervenir et de l'enrayer en détruisant des ouvrages d'art sur les lignes de chemin de fer ou en encombrant, dans les gares, les quais de débarquement de manière à les rendre inutilisables.